

ش سندلی (ش داوطلب):		نام واحد آموزشی: دبیرستان هیأت امنایی فدک نوبت امتحانی: شهریورماه	
نام و نام خانوادگی:	نام پدر:	پایه: یازدهم	رشته: انسانی
سؤال امتحان درس: عربی زبان قرآن (۲)	نام دبیر / دبیران: حقیقی	تعداد سؤالات: ۲۰ سؤال در ۵ مهارت	
پاسخنامه ندارد.	تعداد برگ سؤال: ۲ برگ (۳ صفحه)	تعداد برگ سؤال: ۲ برگ (۳ صفحه)	
الف- مهارت واژه شناسی			
۰/۵	۱. تَرَجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ : ألف) عِنْدِي مِظْلَةٌ تَحْتَ الْمَطَرِ. : (ب) نَادَى الْأَصْدِقَاءَ: النَّجْدَةُ ! :		
۰/۵	۲. انتخب من الكلمات التالية لإملاء الفراغ : ألف) الصُّلْحُ = (ب) اليمین ≠		
۰/۵	۳. عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى: ألف) السَّوَارِ، الْيَدِ، الْفَمِ، اللِّسَانِ (ب) الشَّرِيحَةُ، الرَّصِيدُ، الْجَوَالُ، الْأَصْحَابُ		
۰/۵	۴. أكتب مفرد أو جمع الكلمتين : جذوع المفرد ؛ أب الجمع ←		
ب- مهارت ترجمه به فارسی			
۵	۵. تَرَجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَ بِالْفَارْسِيَّةِ : ألف) واذكروا نعمة الله عليكم إذ كنتم أعداءً فألّفَ بينَ قلوبكم . ب) كثيرٌ مِنَ النَّاجِحِينَ أَثَارُوا إِعْجَابَ الْآخَرِينَ مَعَ أَنَّهُمْ كَانُوا مُعَوِّقِينَ. ج) قال النبي (ص): إِرْحَمُوا عَزِيزاً ذَلَّ وَعَنِيّاً افْتَقَرَ وَعَالِماً ضَاعَ بَيْنَ الْجُهَالِ. د) الأستاذُ أَشْهَرُ كَاتِبٍ لِقِصَصِ الْأَطْفَالِ وَلَمْ يَذْهَبْ إِلَى الْمَدْرَسَةِ فِي حَيَاتِهِ. ه) يُحْكِي أَنَّ رَجُلًا كَانَ كَثِيرَ الْمَعَاصِي فَحَاوَلَ أَنْ يُصَلِّحَ أَعْمَالَهُ السَّيِّئَةَ.		

۰/۵	<p>۶. اِنْتِخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ :</p> <p>ألف) مَنْ فَكَّرَ قَبْلَ الْكَلَامِ قَلَّ خَطْوُهُ .</p> <p>۱- هرکس پیش از سخن گفتن بیندیشد، اشتباهش کم می شود .</p> <p>۲- از فکر کردن پیش از سخن، کمی خطاها حاصل می شود .</p> <p>ب) قَدْ تَغَيَّرَتِ أَصْوَاتُ الْكَلِمَاتِ الدَّخِيلَةِ وَ أَوْزَانُهَا .</p> <p>۱- صداها و وزن های کلمه های وارد شده، تغییر کرده است .</p> <p>۲- صداها و کلمات داخلی و وزن هایش متغیر شد .</p>
۱/۵	<p>۷. كَمِّلِ الْفَرَاعَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَةِ :</p> <p>ألف) اِسْتَدَّ النَّقْلُ مِنَ الْفَارْسِيَةِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ بَعْدَ انْضِمَامِ إِيْرَانِ إِلَى الدَّوْلَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ .</p> <p>انتقال از فارسی به عربی پس از ایران به حکومت اسلامی</p> <p>ب) يُعَدُّ الْحَوْثُ الْأَزْرَقُ أَكْبَرَ الْكَائِنَاتِ الْحَيَّةِ .</p> <p>نهنگ بزرگ ترین زنده</p> <p>ج) إِيَّاكَ وَ مُصَادَقَةَ الْكُذَّابِ . از دوستی با پرهیز .</p>
ج- مهارت شناخت و کاربرد قواعد	
۱	<p>۸. تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ إِلَى الْفَارْسِيَةِ :</p> <p>ألف) الْوَلَدُ يُكْرَهُ لِعَبَةٍ :</p> <p>ب) أَيُّهَا الطَّائِرُ! لَا تَنْفِرْ الْجِدَارَ :</p> <p>ج) نَظَّفَ الطُّلَّابُ مَدْرَسَتَهُمْ . :</p> <p>د) سَلَّ الْمَصَانِعَ رَكْبًا :</p>
۰/۵	<p>۹. عَيِّنْ نَوْعَ الْأَفْعَالِ : وَصَفْتُ كُلَّ مَلِيحٍ كَمَا نُحِبُّ .</p>
۰/۵	<p>۱۰. عَيِّنْ :</p> <p>ألف) اسم الفاعل و اسم المفعول : أَيُّهَا الْمُعَلِّمُ! أَنْتَ مَحْمُودٌ .</p> <p>ب) اسم التفضيل و اسم المكان : لَيْسَ مَطْبَخُنَا أَكْبَرَ مِنْ غُرْفَتِنَا .</p> <p>ج) المعرفة و النكرة مِمَّا تَحْتَهُ خَطٌّ وَ اذْكَرْ نَوْعَ الْمَعْرِفَةِ : لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا .</p> <p>د) جواب الشرط ثم اِنْتِخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ : إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ .</p> <p>۱- اگر خدا شمار ایاری کند، شما ایاری می کنید . ۲- اگر خدا ایاری کنید، شمار ایاری می کند .</p>
۰/۵	<p>۱۱. اِمْلَأِ الْفَرَاغَ فِي التَّرْجُمَةِ حَسَبِ الْقَوَاعِدِ : رَأَيْتُ وُلْدًا يَمْشِي بِسُرْعَةٍ .</p> <p>پسری را به سرعت ، دیدم .</p>
۱	<p>۱۲. تَرْجِمِ الْجُمْلَتَيْنِ حَسَبِ الْقَوَاعِدِ فِي مَعَانِي الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ :</p> <p>ألف) كَانَ الْأَطْفَالُ يَلْعَبُونَ بِالْحُرَّةِ .</p> <p>ب) صَارَتِ الْمَدْرَسَةُ نَظِيفَةً .</p>

۰/۷۵	۱۳. انتخب الجواب الصحيح حَسَبَ ترجمة الأفعال : ألف) هو أن يذهب إلى الملعب . ○ او به ورزشگاه رفته است . ○ او به ورزشگاه نخواهد رفت . ب) لا تظلم كما لا تحب أن تظلم . ○ ظلم نكن همان گونه كه دوست ندارى كه به تو ظلم شود . ○ ستم نمى كنى هم چنان كه دوست ندارد به تو ظلم كند . ج) لا تمش في الأرض مَرَحاً . ○ باخودپسندى روى زمين راه مرو . ○ با آرامش بر زمين راه مى روى .
۱/۵	۱۴. عَيِّنَ المحلَّ الإعرابي للكلمات التي تَحْتَهَا خط : ألف) عَصَفَتْ رياحٌ شديدة فَخَرَّبَتْ بيتاً . (ب) عِدَاوَةٌ عاقلٌ خيرٌ مِنْ صِدَاقَةِ الجاهل . ج) الطائرُ الطنَّانُ أصغرُ طائرٍ عَلَى الأرض .
د- مهارت درك و فهم	
۰/۵	۱۵. عَيِّنَ الجملة الصحيحة و غير الصحيحة حَسَبَ الحقيقة و الواقع : ألف) ارتفاع حرارة الجسم من علائم المرض . (ب) التمساح حيوانٌ يُسْتخدَمُ للحمل و الركوب .
۰/۵	۱۶. اجعل في الفراغ كلمة من الكلمات التالية : (كلمتان زائدتان) الكرم، لم أرجع، أن أذهب، الكذب ألف) أريدُ إلى السوق . (ب) حاتم الطائي معروفٌ بال.....
۰/۵	۱۷. اجعل في الدائرة العدد المناسب : (كلمة واحدة زائدة) ۱- الكأس ○ بيت الطيور ۲- الوكنة ○ إناءٌ يُشربُ به الماء أو الشاي ۳- التخفيض
۱/۵	۱۸. اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة : استفاد بعض الشعراء الإيرانيون من اللغة العربية في أشعارهم و سموها بالملمع لأنها لغة القرآن والأحاديث والأدعية. ألف) من استفاد من اللغة العربية في شعره؟ ب) بم سمو أشعارهم؟ ج) لماذا استفاد الشعراء من العربية في أشعارهم؟
ه- مهارت مکالمه	
۰/۲۵	۱۹. أجب عن السؤال التالي : - بم تجيبين إلى المدرسة ؟
۰/۲۵	۲۰. عين الصحيح حسب ترتيب الجملة : ذكريات، العلمية، سأكتب، السفرة ألف) السفرة ذكريات العلمية سأكتب . ب) سأكتب ذكريات السفرة العلمية .
۳	
حقيقي	